

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|
| 1 | 1. Увозник / Importer | ОБАВЕШТЕЊЕ О УВОЗУ / IMPORT NOTIFICATION Permit / Certificate | | | | |
| | | Правилник о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама Ministerial ordinance on transboundary movement and trade of protected species | | | | |
| ОРИГИНАЛ / ORIGINAL | 2. Држава увоза / Country of import | 3. Датум увоза / Date of import | | | | |
| | 4. Држава порекла / Country of origin | 5. Држава (поновног) извоза / Country of (re-) export | | | | |
| | А | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | |
| 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | | | 10. CITES Додатак / CITES Appendix | | | |
| 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | | | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex of species | | | |
| 1 | Б | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | |
| | | | | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | | | | | |
| С | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | | |
| | | | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix | |
| | | | | | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species |
| Д | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | | |
| | | | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix | |
| | | | | | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species |
| Е | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | | |
| | | | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix | |
| | | | | | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species |
| Ф | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity | | | |
| | | | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix | |
| | | | | | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species |
| 13. За горе наведене примерке који припадају врстама наведеним у Додатку III Конвенције, прилажем потребна документа из државе (поновног) извоза. / For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re-) export country.) | 14. Службени печат граничне царинске службе / Official stamp of the border customs office: | | | | | |
| ----- Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника / Signature of importer or his authorised representative | | | | | | |

УПУТСТВА И ОБЈАШЊЕЊА / Instructions and explanations

1. Наведите пуно име и адресу увозника или овлашћеног заступника. / Full name and address of the actual importer or authorised representative.

4. Држава порекла је држава у којој су примерци узети из дивљине, рођени и узгојени у заточеништву или вештачки размножени. / The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.

5. Попуњава се само ако држава из које се примерци увозе није држава порекла. / Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin.

6. Опис мора бити што прецизнији. / Description must be as precise as possible.

9. Научни назив врсте мора бити научни назив употребљен у Прилогу III, IV, VII или VIII Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама. / The scientific name must be the name used in Annex III, IV, VII or VIII to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species.

10. Упишите III за врсте наведене у Додатку III Конвенције. / Enter III for species listed in Appendix III to CITES.

12. Упишите број (III, IV, VII или VIII) Прилога Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама, у којем је врста наведена. / Enter the number (III, IV, VII or VIII) of the Annex to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species, in which the species is listed.

13. Увозник мора да преда царинској служби на месту уношења у Републику Србију потписани оригинал (образац 1), „копију за увозника“ (образац 2) и „копију за царинску службу“ (образац 3), по потреби заједно са извозним документима за врсте из Додатка III Конвенције које је издала држава (поновног) извоза. / The importer has to submit the signed original (form 1), “copy for the importer” (form 2), and “copy for the customs” (form 3), where appropriate together with CITES Appendix III documents for the (re-) exporting country to the customs office of introduction into the Republic Serbia.

14. Царинска служба шаље оверени оригинал (образац 1) надлежном управном органу, оверену „копију за увозника“ (образац 2) враћа увознику или његовом овлашћеном заступнику, а оверену „копију за царинску службу“ задржава за сопствену евиденцију. / The customs office shall send the stamped original (form 1) to the management authority, return the stamped “copy for the importer” (form 2) to the importer or his authorized representative and keep the stamped “copy for the customs” (form 3) to itself.

Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника /
Signature of the importer or the authorised representative

| | | | |
|---|--|---|---|
| 2 | 1. Увозник / Importer | ОБАВЕШТЕЊЕ О УВОЗУ / IMPORT NOTIFICATION Permit / Certificate | |
| | | Правилник о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама Ministerial ordinance on transboundary movement and trade of protected species | |
| | 2. Држава увоза / Country of import | 3. Датум увоза / Date of import | |
| | 4. Држава порекла / Country of origin | 5. Држава (поновног) извоза / Country of (re-) export | |
| A | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| B | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| C | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| D | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| E | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| F | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Прилог Правилника / Ministerial Ordinance Annex |
| | 13. За горе наведене примерке који припадају врстама наведеним у Додатку III Конвенције, прилажем потребна документа из државе (поновног) извоза. / For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re-) export country.) | 14. Службени печат граничне царинске службе / Official stamp of the border customs office: | |
| | Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника / Signature of importer or his authorised representative | | |

УПУТСТВА И ОБЈАШЊЕЊА / Instructions and explanations

1. Наведите пуно име и адресу увозника или овлашћеног заступника. / Full name and address of the actual importer or authorised representative.

4. Држава порекла је држава у којој су примерци узети из дивљине, рођени и узгојени у заточеништву или вештачки размножени. / The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.

5. Попуњава се само ако држава из које се примерци увозе није држава порекла. / Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin.

6. Опис мора бити што прецизнији. / Description must be as precise as possible.

9. Научни назив врсте мора бити научни назив употребљен у Прилогу III, IV, VII или VIII Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама. / The scientific name must be the name used in Annex III, IV, VII or VIII to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species.

10. Упишите III за врсте наведене у Додатку III Конвенције. / Enter III for species listed in Appendix III to CITES.

12. Упишите број (III, IV, VII или VIII) Прилога Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама, у којем је врста наведена. / Enter the number (III, IV, VII or VIII) of the Annex to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species, in which the species is listed.

13. Увозник мора да преда царинској служби на месту уношења у Републику Србију потписани оригинал (образац 1), „копију за увозника“ (образац 2) и „копију за царинску службу“ (образац 3), по потреби заједно са извозним документима за врсте из Додатка III Конвенције које је издала држава (поновног) извоза. / The importer has to submit the signed original (form 1), “copy for the importer” (form 2), and “copy for the customs” (form 3), where appropriate together with CITES Appendix III documents for the (re-) exporting country to the customs office of introduction into the Republic Serbia.

14. Царинска служба шаље оверени оригинал (образац 1) надлежном управном органу, оверену „копију за увозника“ (образац 2) враћа увознику или његовом овлашћеном заступнику, а оверену „копију за царинску службу“ задржава за сопствену евиденцију. / The customs office shall send the stamped original (form 1) to the management authority, return the stamped “copy for the importer” (form 2) to the importer or his authorized representative and keep the stamped “copy for the customs” (form 3) to itself.

Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника /
Signature of the importer or the authorised representative

| | | | |
|---|--|--|---|
| 3 | 1. Увозник / Importer | ОБАВЕШТЕЊЕ О УВОЗУ / IMPORT NOTIFICATION Permit / Certificate | |
| | | Правилник о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама Ministerial ordinance on transboundary movement and trade of protected species | |
| | 2. Држава увоза / Country of import | 3. Датум увоза / Date of import | |
| | 4. Држава порекла / Country of origin | 5. Држава (поновног) извоза / Country of (re-) export | |
| A | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| B | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| C | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| D | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| E | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| F | 6. Опис примерка (укључујући и број документа о (поновном) извозу за врсте из Додатка III Конвенције) / Description of specimens (including (re-) export document number for CITES Appendix III species) | 7. Нето маса (kg) / Net mass (kg) | 8. Количина / Quantity |
| | | 9. Научни назив врсте / Scientific name of species | 10. CITES Додатак / CITES Appendix |
| | | 11. Уобичајени назив врсте / Common name of species | 12. Prilog Pravilnika / Ministerial Ordinance Annex |
| | 13. За горе наведене примерке који припадају врстама наведеним у Додатку III Конвенције, прилажем потребна документа из државе (поновног) извоза. / For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re-) export country.) | 14. Службени печат граничне царинске службе / Official stamp of the border customs office: | |
| | Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника / Signature of importer or his authorised representative | | |

УПУТСТВА И ОБЈАШЊЕЊА / Instructions and explanations

1. Наведите пуно име и адресу увозника или овлашћеног заступника. / Full name and address of the actual importer or authorised representative.

4. Држава порекла је држава у којој су примерци узети из дивљине, рођени и узгојени у заточеништву или вештачки размножени. / The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.

5. Попуњава се само ако држава из које се примерци увозе није држава порекла. / Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin.

6. Опис мора бити што прецизнији. / Description must be as precise as possible.

9. Научни назив врсте мора бити научни назив употребљен у Прилогу III, IV, VII или VIII Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама. / The scientific name must be the name used in Annex III, IV, VII or VIII to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species.

10. Упишите III за врсте наведене у Додатку III Конвенције. / Enter III for species listed in Appendix III to CITES.

12. Упишите број (III, IV, VII или VIII) Прилога Правилника о прекограничном промету и трговини заштићеним врстама, у којем је врста наведена. / Enter the number (III, IV, VII or VIII) of the Annex to the Ministerial Ordinance on transboundary movement and trade of protected species, in which the species is listed.

13. Увозник мора да преда царинској служби на месту уношења у Републику Србију потписани оригинал (образац 1), „копију за увозника“ (образац 2) и „копију за царинску службу“ (образац 3), по потреби заједно са извозним документима за врсте из Додатка III Конвенције које је издала држава (поновног) извоза. / The importer has to submit the signed original (form 1), “copy for the importer” (form 2), and “copy for the customs” (form 3), where appropriate together with CITES Appendix III documents for the (re-) exporting country to the customs office of introduction into the Republic Serbia.

14. Царинска служба шаље оверени оригинал (образац 1) надлежном управном органу, оверену „копију за увозника“ (образац 2) враћа увознику или његовом овлашћеном заступнику, а оверену „копију за царинску службу“ задржава за сопствену евиденцију. / The customs office shall send the stamped original (form 1) to the management authority, return the stamped “copy for the importer” (form 2) to the importer or his authorized representative and keep the stamped “copy for the customs” (form 3) to itself.

Потпис увозника или његовог овлашћеног заступника /
Signature of the importer or the authorised representative